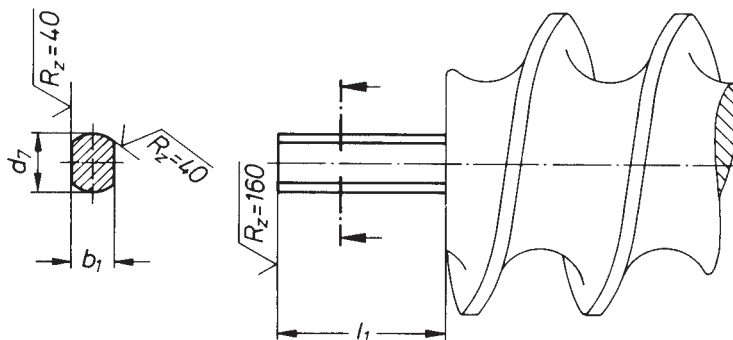


Fleischereimaschinen  
**Messerzapfen für  
 Fleischwölfe Größe 70 bis 300**  
 Anschlußmaße

**DIN**  
**9801**

Butchers' machinery, knife stud for meat mincers sizes 70 to 300, connecting dimensions

Maße in mm



Bezeichnung eines Messerzapfens in den Festlegungen dieser Norm für Fleischwolf-Größe 98:  
**Messerzapfen DIN 9801 – 98**

Fleischwolf-		$b_1$ h11	$d_7$ h11	$l_1$
Größe	Kenn- zeichen			
70	R	9	12	27
82	H	12	16	48
98	B	15	19	55
106	C	16	20	60
114	D	17	21	66
130	E	19	23	72
160	G	23	32	80
200	U	32	40	100
250	V	36	50	120
300	W	42	60	135

Die Befestigung des Messerzapfens in der Schnecke ist nicht genormt.

Zulässige Abweichungen für Maße ohne Toleranzangaben: DIN 7168 – grob

Werkstoff: C 45 nach DIN 17 200

Andere Stahlsorten von mindestens gleicher Qualität nach Vereinbarung

Härte:  $(55 \pm 3)$  HRC nach DIN 50 103

### Weitere Normen

DIN 9803 Fleischereimaschinen; Messer für Fleischwölfe Größe 70 bis 300; doppelschneidig mit Bund

DIN 9805 Fleischereimaschinen; Vorschneider und Lochscheiben für Fleischwölfe Größe 70 bis 300 für Messer mit Bund

DIN 9806 Fleischereimaschinen; Messer für Fleischwölfe 70 bis 82, doppelschneidig ohne Bund

DIN 9808 Fleischereimaschinen; Vorschneider und Lochscheiben für Fleischwölfe Größe 70 bis 82 für Messer ohne Bund

DIN 9810 Fleischereimaschinen; Zusammenstellung der Schneidsätze für Fleischwölfe Größe 70 bis 300

Erläuterungen Seite 2

Normenausschuß Maschinenbau (NAM) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V.

Frühere Ausgaben:  
 DIN VDF 1: 06.29  
 DIN 9801: 06.39, 12.40, 12.65  
 Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des DIN Deutsches Institut für Normung e. V., Berlin, gestattet.

Änderung August 1977:  
 Redaktionell überarbeitet.